

Vilmost vitte be a polgárok bizalma a törvényhatóságba. A második kerületben a hivatalos listát teljesen lebirta a 25-ös bizottságé. *Leitner* Ernő dr., akit mindakét listán jelöltek, nagynehezen bevergődött utolsó előttinek, míg *Tolnai* János négy szavazattal esett el a mandátumtól, jelölésének, hogy bukását csupán a rossz választási taktika okozta.

A *Hétfő*, amely az egész választás alatt élénk működést fejtett ki a választók tájékoztatása érdekében, magának is vindikál valamit abból a sikerből, amelyet a polgárság az érdemtelen jelöltek kiszorítása terén elért.

A választásról szóló tudósításunk a következő:

Az első kerületben.

A városháza folyosóin már jóval reggel 9 óra előtt élénk élet uralkodott. A kortesek tekintélyes száma táborával felvannak a szavazóknak az a része is, amely hamarosan tulakart esni a nem mindennapi aktuson. A kortesek egy része kocsin hozta be a választókat, akik közül nem egyet az ágyból ráncigáltak elő. Hja ritkán esik választás Aradon és az új városatyák megérdemlik, hogy a kényelmes polgárok ezen az ünnepélyes napon álmosan jelenek fel ágyukból.

A jól fűtött választási helyiségben már kilenc óra előtt nagy az élénkség. Kilenckor feláll *Rosenberg* Miksa dr. a választás vezetője és rövid bevezető beszéd után megnyitja a választást. A sárgára festett urnát lepecsételték: jöhetnek a szavazók. Összesen vagy tíz bizalmi férfit jelentettek be, de ezek közül csak négyen: *Hacker* Mór, *Scheffer* József, *Eber* Nándor és *Thémes* Dezső vannak jelen. A szavazatszedő-küldöttség helyettes elnöke *Reinhardt* Gyula, jegyzője *Angel* István dr. Kezdődik a szavazás. Vagy tízen tolonganak az urna előtt.

A legszerencsésebb közülük *Blaskovits* Antal, akinek sikerül elsőnek becsusztatni céduláját a még szűz urnába. Szóval ő az első és az utána övök már nem találhatnak szűz talajra. Néhány perc alatt egyre másra halmozódnak a leginkább kékszinű cédulák, de hogy milyen neveket foglalnak magukban az egyelőre titok, amely csak az esti órákban fog kiderülni.

Bizony a jelöltek érdekében jó volna Röntgen-sugarakkal bevilágítani az áthatlan ládába. Hadd tudja meg mindegyik minél előbb a maga sorsát, mint például a saisi ifju, aki lellebbentette a jövő fátylát és — szörnyet halt.

Egyébként nem olyan komoly a dolog, azok akik kibuknak, aligha lesznek öngyilkosok.

A lehető leggyorsabb tempóban folyik a szavazás. Tíz óra felé megjelenik a hívek táborában *Müller* Károly is.

Bemegy a terembe és kifogást emel az ellen, hogy odakünn a folyosón „céduláznak”. Bár a folyosón mindenki megígér mindent a saját korteseknek, s hogy megnyugtassa őket, a kat, a szemük láttára ragasztja fel a pótcédulákortera terembe érve azonban, ki törődik a kortesekkel? A folyosón felragasztott neveket egyszerűen áthúzzák. Szóval a kecske is jól lakott és a káposzta is megmarad.

Egyelőre mindenki bizik az eredményben. Ki tudja, hátha beüt a mennydörgős istennyila és elsőpri a köztisztviselőben álló jelöltek.

Gyors tempóban folyt a szavazás. *Barabás* Bélát, aki hangos üdvözlések közepette jelenik meg, szívesen fogadják. Leszavaz és nyomban eltávozik.

Derűs epizód kevés van, de azért akad

egynehány. A legderűsebb alakjai a választásnak azok a szavazók, akik hatféle szavazó-cédulával megterhelten jelennek meg az urna előtt és még közvetlenül a szavazás pillanatában sem tudják, hogy melyik cédulát dobják az urnába. Noha a teremben tilos a korteskedés, vigan működnek a vakmerő, a kiutasítás veszélyének kitett kortesek. Sutyomban jobbra-balra, előre és hátra, fel és le ráncigálják a szerencsétlen és naiv szavazót, aki ettől még inkább megremül és így csak természetesen, hogy az összes cédulákat beteszi az urnába, csak éppen azt nem, amelyen a saját jelöltjei vannak.

Vigan folyik odalenn a korteskedés, de *Rosenberg* Miksa dr. loyális ember és így szívesen konstatálja, hogy a kortesek nemcsak hogy nem korteskednek, hanem egyenesen lebeszélnek a saját jelöltjeikről a szavazókat. Ez pedig csak nem korteskedés? Rossz máju ember, aki annak minősíti. Ilyképpen hiába tiltakozik *Meisztróvics* János, hiába tiltakoznak mások a *Nemcs* Zsigmond által frekventált, egy névvel ellátott cédulák ellen, egyszerűen lemosolyogják őket, a naiv ábrándozókat, akik abban a hiszemben vannak, hogy az emberek fából készültek.

Két szavazatot visszautasítanak, de különösebb incidens nem igen akar. Felvonulnak a színészek is, csak éppen *Szendrey* Mihály a kiváló színispencerájós hiányzik, mivelhogy átrándult társulatának egy részével Hódmezővársárhelyre, egy csapással két legyet ütendő. Ő már ilyen fia. Senki tőle rossz néven ne vegye.

Tíz óra után hatalmas csoportokban vonultak fel a választók. A rendet *Rie* István rendőrfelügyelő a rendőrség egyik legtehetségesebb és legszimpatikusabb tagja tartja fenn, aki, mint fiatal házas őszinte örömmel venné, ha néhány órára felfüggesztenék a választást. Ez azonban sajnos, nem történik meg, sőt egyre hatalmasabb csoportokban érkeznek a választók. Fél tizenegy óráig kétszázhusz polgár adja le szavazatát.

Tizenkét órákor szavaznak *Ottenberg* Tivadar, *Nemes* Zsiga dr. és *Steinhardt* Mór dr.

Eközben *Boros* János, az Aradi Közlöny igazgatója élénken tiltakozik a teremben folyó korteskedések ellen. Tizenkét óráig háromszáz kilencvennyolc cédula kerül az urnába. Egy óra felé meggyűrül a szavazók eddig tömött sora. Am ennek dacára délután két óráig ötszáz harminc szavazatot adnak le. Félnégy óráig hatszáz hetvenhat szavazó járul az urna elé. Három óra negyven perckor úgy látszik, hogy már az utolsó mohikán is leszavazott. De mégsem. Akad még néhány száz szavazó, ha olyan soványak is, mint az ujjunk. Őket is tárt karokkal fogadják, sőt egyenesen ünneplik. Mert elsőnek lenni szép dolog, de utolsónak lenni se se kutya. Négy órákor az elnök a szavazást lezárja. Az urnát kinyitják és kezdetét veszi a szavazó cédulák összeszámolása. Összesen 694 szavazó-cédulát adtak le.

A szavazatok megszámlálása következett ezután. Csakhamar kialakult a helyzet képe: az utolsó helyről valakinek le kellett szorulnia. Vagy *Rosenberg* főrabbinak, vagy *Wagner*nek, vagy *Mandl* Vilmosnak. *Meisztróvics* János elejétől fogva versenyen kívül volt: akinek volt némi érzékük az intelligencia iránt, azok nem szavaztak rá.

Negyed kilenckor került a sor az utolsó szavazólaponkra. A teremben óriási fokra hágott az izgatottság: *Mandl*, *Wagner* és *Rosenberg* teljesen egymás mellett haladtak. Hol az egyiknek volt egy szavazatával többje, hol a másikonak. *Wagner* fogvacogva ült a helyén, *Rosenberg* főrabbi fia pedig idegesen rágta a ba-

juszát, a *Mandl*-hívek pedig visszafojtott lélekzettel lesték az utolsó cédulákat. *Mandl* és *Wagner* előretörnek. Egy forma szavazatuk van. A főrabbi lemaradt hét szóval. Az utolsó előtti cédulánál *Wagner* van előnyben, az utolsó lista azonban kiegyenlíti a *Mandl* esélyeit. Az elnök általános figyelem közt hirdeti ki az eredményt.

Városatyákká választottak:

Nagy Sándor dr.	516 szóval
Tisch Mór dr.	475 „
Révész Adolf	461 „
Tedeschi Viktor	446 „
Fetter Céza	445 „
Faragó Rezső	440 „
Stankovics Miklós	427 „
Chirke Vilmos	372 „
Mandl Vilmos dr.	330 „
Wagner József	330 „

A legtöbb szavazata volt még *Rosenberg* Sándor drnak (323), *Meisztróvics* Jánosnak (292), *Radó* Károly drnak (162), *Braun* N. Antalnak (70), *Wallfisch* Árminnak (44.) Összesen 52 emberre adtak le szavazatot.

A második kerületben.

A második kerület választási helye a *Weitzer* János-utcai fuiskola III. b) osztálya volt. A szavazatszedő küldöttség elnöke *Pérfi* Antal, helyettes elnök *Étes* Béla dr. Jegyző *Bökényi* Arisztid.

A szavazás pontban 9 órákor kezdődött és megszakítás nélkül folyt délután 4 óráig.

Börzei nyelven szólva az üzletmenet kezdetben lanyhán indult, dél felé azonban sürűbben szállingóztak a választók, akiket lelkes kortesek gyalog és kocsin hoztak nagy diadalal és kísérték őket egészen a szavazási helyiség ajtajáig, előzőleg azonban kezébe nyomták az ő jelöltjeik listáját.

Néhány huncut választó a hivatalos függetlenségi párt kocsjában érkezett, a szájában vastag trabukkoval. Mikor pedig a szavazásra került a sor, a 25-ös bizottság zöld cédulájával szavazott.

A különben meglehetősen egyhangú választás nem szükkölködött néhány derűs epizódban sem.

Fischer Jenő dr., *Tolnai* János legbusgóbb kortese, aki egész nap étlen-szomjan fáradhatatlanul szállította a szavazókat, agitált, lármázott, hol ki, hol be futott. Egy alkalommal éppen a szavazási helyiségben kapacitált egy választót, hogy listájába írja be *Tolnai* nevét.

Az egyik bizalmi férfi odaszól:

— Kérem, a teremben nem szabad korteskedni!

— Engedelmet kérek, — ripsztozott *Fischer* dr., — csak a tisztelt választó ur egészségi állapota felől érdeklődtem!

Be-be néz *Müller* Károly képviselő is és érdeklődik a leadott szavazatok száma felől.

11 órákor nagy éljenzés közt belép *Barabás* Béla.

Egyszerre háromféle cédulát is nyújtanak feléje:

— Kérem, — szabadkozik *Barabás* — én már leszavaztam az I. kerületben.

A kortesek kortese azonban *Schvarcz* Zsiga, a népszerű szőnyegkereskedő. Ugy rendelkezik embereivel, mint a vezér az alattvalókkal; kocsikat futtat egyes választókért, az iskolaépület előtt pedig több ízben összekoccan az ellenpárt korteseivel. Mert tudnivaló, hogy *Schvarcz* Zsiga a 25-ös bizottság listáját pártolja és támogatja.

Az utcán a csipős hideg dacára számos érdeklődő álldogál, állig begombolkozva, feltűrött gallérral és az esélyeket mérlegelik. Néha meg-

jelenik egyik-másik jelölt is, akit rögtön körülvesznek és bátorítják:

— Ne féljen uram! Bejön, biztosan bejön!

Délután félkettőig 425 választó szavazott.

Minden pártnak egy jegyzője van a választási helyiségben, aki a leszavazottak névsorát veti egyes papírszeletekre. Ezeket a várakozó inasok rögtön a párt irodájába viszik, hogy ott megtudhassák, ki nem szavazott még, hova kell kocsit és kortest küldeni.

Két órákor már csak győren érkeztek a szavazók.

Egy választót kapacitál valaki, hogy szavazzon egy fiskálisra is.

— Micsoda? Hiszen az már beperelt engem és foglalt is nálam!

Helper Vilmos átadja szavazócéduláját az elnöknek és ezt mondja:

— Kovács Vincére szavazok.

A dologban pedig az a legmulatságosabb, hogy az ajtó előtt kezébe nyomott listán Kovács Vince nem is szerepelt jelöltként.

Háromnegyed négy órákor az elnök kijelentette, hogy még csak egy negyed óráig adhatók be a szavazatok.

Ujabb lőtás-fatás, kocsin és gyalog. A pártok kortesei rohannak szavazókért.

Négy órákor kijelentette az elnök, hogy több szavazatot nem fogad el. Ezideig 587 szavazólapot nyelt el az urna.

Unalmas és hosszadalmas munka következett most: a szavazólapnak megszámlálása, osztályozása és az egyes jelöltekre leadott szavazatok összeírása.

Ez a kis ipar 4 órától 8-ig tartott s az egyhangúságot csak a tiplések zaja enyhítette.

Sok derűtséget okozott néhány választónak a szavazócédulán szereplő jelöltek nevei mellé irt ehezés megjegyzése.

Egy cédulán Hehs Béla neve mellett ez állott:

— Csak azután ő is szavazza meg a váltóimat!

Egy másik lapon Stauber József neve mellett:

— A verseimet nem nyomtatja ki, de azért leszavazok reá.

Feltűnően sok szavazólistán egyedül Szél Ernő neve van.

— A portások trükkje! jegyzik meg.

Hogy mi az eredmény? Egy kis meglepetés minden esetre történt: bejutott Leitner Ernő, aki este a választási helyiségben izgatottan és remegve várta győzelmét, vagy bukását. Általános csodálkozásra és megfoghatatlanul mégis beválasztották.

Ellenben kibukott Tolnai János dr., akivel nagy veszteség éri a törvényhatósági bizottságot. Kibukott buzgó korteseinek minden fardozása ellenére, mert — furcsa gusztus, — a második kerületnek inkább kellett Leitner mint Tolnai.

A kilenc megválasztott törvényhatósági bizottsági tag névsora a következő:

Nesnera Aladár	436 szavazattal
Nagy Kálmán	419 "
Stauber József	412 "
Hehs Béla	392 "
Kovács Vince	389 "
Tabakovits Emil	378 "
Frint Lajos	333 "
Leitner Ernő dr.	303 "
Koszka Emil	301 "

Azonkívül Tolnai János kapott 297 szavazatot, a törvényhatóságnak ezen régi, érdemes munkása tehát mindössze 4 szavazat miatt maradt kisebbségben, Szabó Zoltán 256-ot, Szél Ernő — a postások manőverezése ellenére — 114-et.

Több-kevesebb szavazatot kaptak: Oravetz Miklós, Solymos József, Schartner Sándor stb.

Az eredmény kihirdetését a jelenlevők vegyes érzellemmel vették tudomásul, nagy éljenzés csak Hehs Géza, Stauber József és Tabakovics Emil nevével hangzott fel, míg Leitner dr. megválasztását csendes megadással fogadták.

A harmadik kerületben.

Ebben a kerületben próbálkoztak meg a legtöbben a városnak atyái lenni. A kilenc hivatalos jelöltön kívül — akikről már leadtuk a magunk véleményét — több szürke és kevésbé szürke név könyörgött és siránkozott a szavazó-lapokon, mint amennyi szavazót tudott produkálni a III. kerület. Ugy, hogy amikor délelőtt 9 órákor megkezdődött a Kaputcai iskolában a szavazatok leadása, hatalmas embertömeg lepte el a szavazó-helyiség környékét, kik közül egyetlen egy sem akadt, aki nem arra gondolt volna, hogy milyen pompásan is fog majd a polgártársak bizalmából a közgyűlési teremben jókat aludni. És ez érthető is, mert ma már a mindennapi kenyérgondját gondjai annyira lefoglalják az embert, hogy ha legalább egyszer egy hónapban pihenni akar okvetlen fel kell csapnia városatyának, mert a közgyűlési terem az egyedüli hely, ahol még aludni lehet.

Igy történhetett meg ma az a kedélyes epizód, hogy egy önjelölt, mikor meglátta a szavazó-helyiség előtti hullámzó embertömeget, a lelkesedéstől kigyúlt arccal rohant oda hogy magának pasasokat fogjon, de annál csüggedtebb hangulatban mesélte el később az egyik bizalmasának, hogy éppen 100 embert szállított fel egy kis szivességre és a 100 közül csak egy akadt, aki nem jelentette ki, hogy máskor szívesen, de most ő is komolyan aspirál egy mandátumocskára. Az az egy pedig csak azért nem jelentette be önjelöltségét, mert — néma volt.

Mindezek csak élénkítették a III. kerületben folyó elszánt harcot, ahol a kortesoknak is össze kellett szedniük a hét szem szilvájukat, hogy egy-egy szavazót megfogjanak a jelöltjük érdekében.

Egyébként nagyon álmosan indult a választás s a főokozója ennek Tüzér János polgártárs volt, ki hangos szóval kiáltotta az érkezők elé:

— Ne menjetek be, mert csak addig értek valamit, amíg bent nem voltatok!

A biztatás hamar visszhangra talált s az utcán nagy tömeg álldogált, míg bent a szavazóhelyiségben Bogdán Virgil dr. okkal és jogosan türelmetlenkedett.

Kint lagymatagon folyt a korteskedés, a kapacitálás, s csak Szalay Arnold dr. vált ki a többi közül, ki lázas ügybuzgósággal toborozta a szavazókat.

Az álmos hangulatot végre egy román parasztlakodalom elevenítette fel egy kissé. Huszonöt kocsin robogtak el az iskola előtt az ünneplő ruhába öltözött szebbnél-szebb leányok, a selyemruhás asszonyok, legelől a menyasszony hófehér ruhában, lobogó fehér fátyollal. A lakodalmak kortézs elvonulása alatt és utána

még jó ideig mindenki megfeledezett a választásról. A gazdaemberek a lovakat nézték; a nagyszámmal megjelent zöldbársonykalapos, bőrkabátos fiatal urak pedig a lányokat mustrálták, kritizálták.

Tüzér János hívta vissza újra a választókat a valóságba:

— Ne menjenek be stb. — kiáltotta, de végre is megunt lábatlankodását néhány ébredező kortes és megrohanták az atyafit:

— Kire szavaz?

— Ki a maga jelöltje?

— Kit törült a listából? — kiáltották hárman is egyszerre.

— Én? — kérdezte Tüzér János. — Még nem tudom.

Nosza, megindult a kapacitálás és az atyafi egy óra múlva már kapacitálva és bekapacitálva jelent meg az urna előtt.

— Hogy hívják? — kérdezte a szavazatszedő küldöttség elnöke.

— Tüzér Istvának.

— Tüzér István! — hangzott egyszerre háromfelől és az elnök és a két azonossági tanu lehajtott az előttük kiterített listára és keresgélni kezdte Tüzér István nevét.

Nagysokára aztán megállapították, hogy az atyafinak nincs is szavazati joga a III. kerületben. Mikor kiment, illetve kitértorgott a szavazóhelyiségből, a győztes kortes kiki-sérte. Valószínűleg melegen megköszönte ügybuzgóságát, hogy szavazati jog nélkül is szavazni akart.

A négy órákor lezárt szavazás eredménye a következő volt:

Megválasztottak:

Müller Károly	404 szavazattal
Szathmáry Károly	372 "
Szalay Arnold dr.	364 "
Dobró Pál	332 "
Zima Tibor	315 "
Blaskovits Antal	286 "
Fritz József	253 "
Kiss Ferenc	203 "
Táfvó József	199 "

Nagyobb számú szavazatot kaptak még: Szathmáry István (196), Ravasz Imre (172), Belényi Ernő (98).

A negyedik kerületben.

A Kossuth-utcai fiúiskola egyik kényelmes és barátságos helyiségében, amely máskülönben a pedagógia céljait szolgálja, folyt le a IV-ik kerületi választás.

Kilenc óra volt, amikor Lukácsy Lajos a tőle megszokott kellemes és csengő hangon megnyitottnak jelentette ki a választást. Egyelőre azonban, hiába szólította fel az elnök a polgárokat alkotmányos jogaik gyakorlására, mindössze egy választó jelentkezett Igaz György személyében. Az igaz, hogy Igaz gyönyörűen szavazott és az optimisták abban a hiszemben voltak, hogy legalább is ezer választó adta le egyszerre szavazatát, de viszont a pesszimista elnök aggódva csóválta a fejét és több pillanatra kétségbeesett a negyedik kerület sorsa felett. Mert mi lesz, ha csupán egy választó akad, aki gyakorolja választói jogát. Mi lesz a mostoha negyedik kerülettel, amelyet különben is alaposan megrövidítettek a városházán, mivelhogy három képviselőt minden különösebb indoklás nélkül elvettek tőle. Már már azt hiszik, hogy több választó nem is akad, amikor

A polgármester lemondott

arról, hogy Budapesten vegyen ruhát. —

LEICHNER ÉS FLEISCHERNÉL (Szabadság-ter)

ugyanis a legjobb őszi szövetek 35%-al olcsóbban kaphatók! — Ujdonságok! — Angol és hazai gyártmány!

Gutzjahr Mihálynak a helyettes elnöknek hirtelenül eszébe jutott, hogy voltaképen ő is szavazó a negyedik kerületben.

Nosza rajta, gyorsan, villámgyorsan leadta a szavazatát, nehogy a választás egy pillanatra is megszakadjon. És ugyaígy cselekedett a négy bizalmi férfi is. Ők is leszavaztak, szóval a szokással ellenkezőleg cselekedtek, mivel voltaképen az volna szokás, hogy a választás aktív résztvevői utolsóknak szavazzanak le.

Am öt szavazat nem sok és így hamar elfogy. Ezer szerencse, hogy ott van Zubor Andor a bizonyára közismert városi aljegyző, aki amíg szavazók nem jönnek, pompás és kevésbé pompás élcekkel mulattatja a jelenlévőket.

Végre azonban az Uristen megkönyörült a mostoha sorsra jutott kerületen és küldött néhány szavazót, akik fontosságuk tudatában helyezték el különböző színű céduláikat az urnában.

Dél felé még mindig gyéren jelentkeznek a szavazók. De annál mozgalmasabb élet támadt, amikor egy óra tájban feltűnt egy pompás kortesalak: Winkler Lajos, aki némi életet önt az egybanguan folyó választási aktusba. Akire egyszer ráteszi a kezét, az nem szabadul addig, amíg az általa ajánlott jelöltekre le nem szavaz.

Nagy derültséget kelt egy Nagy Pál nevű választó, aki nem akar kevesebbet, minthogy a temetőben nyugvó apja helyett fogadják el az ő szavazatát. Persze visszautasítják, mire dühösen mondja:

— Kár, mert az öreg semmi mást nem hagyott rám mint a szavazati jogát.

A századik szavazó Hoffmann László, akit éppen ezért pár darab szivar erejéig akarnak megpumpolni. Persze ez nem sikerül. Talán neki volna inkább joga a szivarokhoz.

Délben már körülbelül kétszáz szavazó adja le szavazatát. Ekkor megjelenik Barabás Béla is. Szívesen fogadják, megéleljük és barátságosan invitálják az urna elé. A kivánság lehetetlen, mivelhogy Barabás az első kerületben szavazott. Kétszer még ő sem gyakorolhatja polgári jogát, noha azok közé a ritka kivételek közé tartozik, akiket egyszerre három három helyen választottak meg.

Délután teljes erővel indult meg a kortes hadjárat. Leginkább az ön jelöltek dolgoznak. Fáradságuk azonban nem jár eredménnyel, ami leginkább Tenner Alfréd Pálnak, a kerület agilis alelnökének tudható be.

Négy órakor lezárták a szavazást. Ekkor kitért, hogy összesen 361 szavazó adta le céduláját.

Városatyák lettek:

Rámer István	313 szavazattal
Szathmáry János	271 "
Tenner Lajos	267 "
Szudy Elemér	263 "
Walder Gyula	244 "
Issekutz László dr.	239 "
Mittner József	228 "

Kaptak még Hunyady József 91, D. Szabó Lajos 80, Tumó Lajos 67 szavazatot.

Házi sertésvágást finom husneműek otthon készítésével és...
Hus füstölést (libahúst is) külön rendezett nyitott házi kényelemben elvállal

Záray Géza
 finom húсарu-gyártó.

Fráter Loránt legújabb nótáskönyve 3 koronáért kapható a **WEISZ és KLEIN cégnél Arad.**

Sorok egy disznóárúsról.

Bocsánatot kell kérem a Hétfő olvasóitól: egy Meisztrovics János nevű egyénnel némi személyes elintézni valóm van a nyilvánosság előtt. Nem, mintha komolyan venném ezt az urat, hanem azért, mert hiva vagyok a Meisztrovicszánérü felnöttek oktatásának. A sertések derék hívének, Meisztrovics Jánosnak ugyanis fáj, hogy azt irtuk róla, ami igaz: hogy nincs tisztában a helyesírás szabályaival. Egy választói összegyülekezeten tehát kifakadt:

— *A Hétfő se vette volna észre, hogy nem tudok helyesírást, ha egy vekszlit aláírtam volna neki!*

Hát tudja mit, édes, kedves disznókereskedő úr! Én csak olyan emberekkel polemizálok, akiket erre az intelligenciájuknál fogva érdemesnek tartok. Maga nem ilyen ember. Én magát személyesen nem ismerem, sohasem is láttam. De próbáljon hozzám jönni ilyen vekszli-ajánlatokkal és én jótállok magának, hogy amennyiben a repülő-disznóárúsok még nincsennek feltalálva: én magából egy minden követelményeknek megfelelő repülő-disznóárúst csinállok. Legyen szerencsém!

Kaszab Géza

a Hétfő felelős szerkesztője.

Hulla a Szabadság-téren.

Első segély — Aradon.

Szép dolog az a gyorsaság!

A Hétfő riportja.

Szombaton éjjel megöltek egy embert. Aradon. Nem gonosztevők, nem is pénzszomjas haramiák. Egyszerűen és ridegen: a hivatalos eljárás lomhasága, a rendőrség intézkedéseinek a csodával határos lassúsága küldte a jó embert a másvilágra. A vér-lázító esetről ezeket jelentik a Hétfő-nek.

Szombaton éjjel negyed tizenkettőkor egy ember ájultan esett össze a Szabadság-téren. A szerencsétlenséget észrevette egy a közelben haladó aradi polgár és nevének bemozdásával azonnal jelentést tett a rendőrségnek, kérve a mentők kirendelését. Az ügyeletes rendőrtiszt erre azt a tanácsot adta a bejelentőnek, hogy hívja föl a bal-esetre a szobornál posztoló rendőr figyelmét is amit az rögtön megcselekedett. A rendőr erre megkérte az illető egyént, hogy telefonáljon a tűzörségre mentőkért, maga pedig orvosért szaladt.

Egy perc alatt megtörtént a mentőkért való telefonálás is, akik azt a választ adták, hogy ha majd a rendőrség intézkedik, ki-jönnek.

Időközben aztán megjelent egy orvos, aki az összeverődött kíváncsi tömeggel együtt türelmetlenül várta a mentőket. Már csaknem éjfél volt és ezek még mindig késők. Ekkor valaki ismét telefonált a rendőrségre s jelentette, hogy az összeesett ismeretlen, mint az orvos is megállapította, *medhalt*. A rendőri ész azonban ezt is csak úgy volt hajlandó tudomásul venni, ha a posztoló rendőr jelenti, akinek azonban a hullát kellett őriznie, mert annál értékeek is voltak. Végre aztán a rendőrijelentette az esetet az ügyeletes tisztnek, aki éjjelkor megjelent a helyszínen, s a későbbben érkezett hatósági orvos szemléje után intézkedett, hogy koporsót hozzanak.

És hoztak is. Negyed kettőkor végre (addig feküdt a szerencsétlen ember a csupasz földön.) megérkezett egy szemeles kocsi, s koporsót hozott. A hatóság e megható figyelmére azonban már nem volt szükség, mert egy temetkezési vállalat előbb intézkedett.

Ime, részletesen leírtuk a szomorú esetet, annak illusztrálására, hogy Aradon milyen bosszorkányos gyorsasággal nyújtják az első segélyt.

Arad uri közönségének.

Jegkedveltebb szórakozási helye a Láng Testvérek vendéglője. Minden este szebb-nél-szebb mozgófénykép mutatvánvok. — Kitiünő cigányzene. Belépti-díj nincsen. Elsőrendü könyha. — Kitiünő italok.

A MIHÁLY ZSEBE.

Színházi ügyek.

Arad, 1907. nov. 18.

Teljes tisztelet és mély hódolat Szendrey Mihálynak! Zsákposztóból készült csuhában és mezitláb megyünk Canossát járni az Atzél Péter utcai szini-speceráj elé és mély tisztelettel követjük meg őt, a zseniálist, a nemeskeblűt, az üldözött ártatlanságot, a ma született bárányt. Mea culpa, mea culpa! Valóban, igazságtalanok voltunk Szendrey Mihály iránt, aki nem tehet semmiről.

Mert Szendrey Mihály nem igazgatója az aradi színháznak. Ő csak strohmann. Ő csak azt teszi, amit felsőbb helyről diktálnak neki. A szóbanforgó felsőbb hely pedig olyan valaki, aki előtt minden teremtetett ember meghajol. Tévedni méltóztatnak, ha az istenre gondolnak. Az isten rég levette a kezét az aradi színházról s az istent különben is sokan tagadják. Anyósról van szó, a Szendrey Mihály anyósáról, az aradi szini-speceráj tulajdonképeni igazgatójáról.

Távol áll tőlünk, hogy most, miután már tudjuk, hogy hölgygyel állunk szemközt, tovább is bírálni merészljük az aradi színház vezetését. Csupán konstatáljuk, hogy ezuttal tényleg kemény legényre akadtunk öngyűlöletében, aki a minap kijelentette, hogy ő az esernyőjével fenytett meg egy aradi hirlapírót, mert az rossz kritikát irt a szintársulat egyik primadonnájáról, aki azonban nem Kállay Jolán. Az esernyőt mi is elismerjük kitiünő szinigazgatási eszköznek, de mégis, — csupán a szegény, megfenytett hirlapíró érdekében, — bátrak vagyunk az igazgatót arra kérni, hogy máskor csak szinpadai záporpróbák alatt használja az esernyőjét. Ezzel szemben kötelezzük magunkat, hogy a hölgyeknek járó hódolat minden eszközével rajta leszünk, hogy az aradi színház előadásain ne álljunk és ne halljunk.

Kapható
VOJTEK ÉS WEISZ
nagy drogeriában,
minden csemege-
üzlet, kávéház és
vendéglőben.

IGYUNK**A LEGJOBB**

Trotty-Pezsgőt

GYOMOR-**REGU-****ára 60 fillér.****LATOR**

Vezérképviselő: **Guttman Károly és Társa Budapest, Bethlen-utca 9.**

Helyi képviselő: Stern Sándor.

Városi és megyei telefon szám 208.

Schäffer Henrik

elsőrendű férfi szabó műterme

Aradon, Andrásy-tér.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy sikerült uri szabó-üzletem vezetésére **Czemmel György** urat, a budapesti elsőrangú Czemmel és Manheim cég volt alapító és beltagját szerződtetnem, miáltal azon kedvező helyzetben vagyok, hogy a n. é. közönség becses megelégedését az eddiginél még fokozottabb mértékben nyervehetem meg.

Raktáromon állandóan tartom

a legujabb eredeti hazai, valamint legfinomabb angol

szöveteket,

azonkívül a legszolidabb kiszolgálásra, finom munkára és pontos kivitelre a legnagyobb súlyt fektetem.

A nagyérdemű uri közönség szíves pártfogását, melyet ezideig is sikerült kiérdemelnem, továbbra is kérve, vagyok

kitűző tisztelettel

Schäffer Henrik.

Mi történt az éjjel?

Semmi. Csupán kiderült, hogy a Nap nevű égitest teljesen fölösleges, mert a

Benoid gázvilágítás

teljesen pótolja. A Benoid-gáz nemcsak a legolcsóbb, hanem

Fényt, Hőt, Erőt

s szolgáltat. Azonkívül teljesen veszélytelen és mindenütt alkalmazható.

Díjtalan felvilágosítást ad

Magyar Benoid-gáz R.-t. Arad.

Telefon 561.

Budapest, Andrásy-ut 17.

Telefon 28-60.

ÁRVERÉSI HIRDETÉS.

Gondnokolt Kintzig Béla tulajdonához tartozó, Konop község határában fekvő ugynevezett „Magura” nevű erdőterületen 1907. évtől 1911. évi vágások tövön való tölgy és egyéb haszonfákból álló fa-anyaga **1. évi november hó 2-ik napján d. e. 10 órakor.** Konopon az uradalmi erdészi hivatalban, 191,760 kor. becsárban, vagy azon felül zárt ajánlat útján eladatik.

Árverő kötelesek zárt ajánlataikat a becsár 10 százalékaival készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban az árverés napján Kintzig Géza gondnok kezéhez átadni, kötelesek továbbá az árverési feltételeket hitelesített aláírásukkal ajánlataikhoz csatolni.

Ezen árverési feltételek Kintzig Géza gondnoknál, Aradon Rákóczi-utca 1.sz. a. Schiebl Gusztáv főerdésznél Konopon és Nikolits Döme ügyvédnél Aradon tekintethetők meg és szereshetők be.

Arad, 1907. évi nov. hó 14. napján.

Kintzig Géza,
mint Kintzig Béla gondnoka.



Kézfenekvő dolog,
hogy a legszebb
és legolcsóbb ka-
rácsenyi ajándékok

Weinberger Ferencz
ékszerésznél szereshetők be.

Rendkívüli árleszállítás! Kiváló jeles könyvek teljesen új példányokban **50-90% engedménnyel!**

Ezen alkalmi könyvleszállítás csupán 1908. február 1-ig marad érvényben s azontúl ismét a rendszeres bolti ár lép életbe. Árjegyzéket az érdeklődőknek kívánatra ingyen és bérmentve küld:

I. Klein Mór könyv-, papir- és zeneműkereskedő Arad, **Fehér Kereszt szálloda épületében.** — Városi és megyei telefon szám 252. **A cégnek nincs fióküzlete.** Tévedések elkerülése miatt kérem ügyelni a pontos címzésre.

Bálrendező urak!

Tisztelettel értesítem Önöket, hogy az **Ipartestület** és a **Központi szálló** disztermében előjegyzéseket már elfogadok. Sziveskedjenek minél előbb előjegyezni, hogy torlódás ne történjék. Mindkét helyen a konyhát személyesen vezetem.

Tisztelettel

Rónai János

a Központi szálló tulajdonosa.



Hirdetmény.

Az Arad-hegyaljai h. é. motoros vasut igazgatósága ezennel közhírré teszi, hogy a várócsarnokokban és kocsikban elhagyott tárgyak, melyek 3 hónapnál hosszabb idő óta állomásainkon tárolnak **1. hó 21-én d. e. 9 órakor** Arad-Radnai-uti telepünkön a legtöbbet ígérőnek készfizetés ellenében el fognak adni.

Arad, 1907. november 9.

Az igazgatóság.

Sok millió

előkelő urhölgy használja a világhírű

FÖLDES-féle

Margit-Cremet,

mely zsirtalan, ártalmatlan és rögtön szépít.

A Földes-féle MARGIT-CREME gyorsan és biztosan ható ártalmatlan szer **szeplők, májfoltok, bőr-
atkák, pattanások, kiütések** s mindennemű **bőrbaj ellen.** A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tégely elhasználása után erről mindenki meg fog győződni. — **Készíti:**

Földes Kelemen

gyógyszerész

Aradon, Deák Ferenc-utca 11. szám alatt.

6485

Főraktár:

Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Kapható a világ minden nagyobb gyógyszerésztárában.



A pécsi

országos kiállításon legmagasabb kitüntetést, diszoklevelet nyert.

Sok előkelő ember igazolja,
hogy Aradon a legjobb

vendéglő

SZELTMANN LAJOS vendéglője

„Kis Pipához.”

Tessék egy próbát tenni!



Aki ötletes

hirdetést akar, forduljon levélben a Hétfő kiadóhivatalához.

Minden hirdetőnknek

dijmentesen fogalmazunk eredeti és fejtűnő hirdetés szöveget, amelyet mindenki épp úgy elolvas, mintha érdekes hír lenne.

Huzás már f. é. nov. 21. és 23.

Tessék

a következő szerencse számok közül választani:

4264

12680

53967

34634

65122

53966

65114

8796

34637

91770

Ezen

Osztálysorsjegyek

kizárólag csak nálunk kaphatók és megrendelhetők.

Ára:

Egy nyolcad	Kor.	1.50
Egy negyed	Kor.	3.—
Egy fél	Kor.	6.—
Egy egész	Kor.	12.—

Aradi Ipar- és Népbank

pénzváltó üzlete Aradon, Fehér Kereszt-épület.

Megyei és városi telefon sz. 100.

Osztálysorsjegyek kaphatók továbbá a következő elárusítóknál:

Özv. Hammerschlag Lipótné dohánytőzsde, Andrassy-tér.
Husserl M. dohánytőzsde, Atzél Péter-utca.
Bászler Anna dohánytőzsde, Weitzer János-utca.

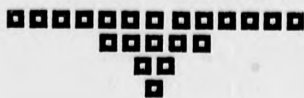
A nálunk vásárolt 12698. sz. osztálysorsjegy

600.000 koronát
nyert.



Törlesztéses

:: (amortizációs) ::



PÉNZ

KÖLCSÖNÖKET

15, 20, 25, 30, 40, 50

és 65 évi időtartamra

4 százalékos törzskamattal földbirtokra és bérházakra a becsérték legmagasabb hánydág rövid idő alatt kieszközöl:

Herzog Sándor

(volt banktisztviselő)

ARAD, Weitzer János-utca 15. sz.